



# رسالة الرعية روح و حياة



Bulletin de la Paroisse  
Esprit et Vie



N° 1040 – Semaine du 20 au 26 Novembre 2011

Coin du Patrimoine

Dimanche de l'Annonce à Marie

عدد ١٠٤٠ – أسبوع ٢٠ الى ٢٦ تشرين الثاني ٢٠١١

De la 20<sup>ème</sup> Assemblée des Patriarches catholiques d'Orient

(14-17 novembre 2011 à Bkerké)

## أحد بشارة العذراء

### أقراءات الكتابية

### Lecture de St. Jean Chrysostome

L'incarnation

«Et le Verbe s'est fait chair, et il a habité parmi nous». Après avoir dit que ceux qui le reçurent sont nés de Dieu et sont ses fils, l'évangéliste nous donne la raison de cet honneur ineffable: c'est que le Verbe s'est fait chair, et que le Seigneur a pris la condition d'esclave. Il s'est, en effet, fait Fils de l'homme alors qu'il était en toute vérité le Fils de Dieu, pour faire des hommes des fils de Dieu.

Quand ce qui est de condition élevée se tourne vers ce qui est de basse condition, c'est sans dommage pour sa gloire, et pour relever ce qui est bas de sa basse condition. Ainsi en fut-il dans le Christ. En descendant du ciel, il n'a en rien diminué sa nature divine, mais il nous a élevés à une gloire ineffable, nous qui étions toujours dans la honte et les ténèbres. Il en va de même lorsqu'un roi adresse la parole à un pauvre mendiant avec un bienveillant intérêt: il ne se déshonore nullement, et fait du mendiant un personnage distingué aux yeux de tous.

Si, lorsqu'il ne s'agit que de dignités humaines, tout extrinsèques, être en relation avec un homme du commun ne déshonore pas un homme de haute condition, encore moins cela déshonorerait-il la Substance bienheureuse et immortelle, qui n'a rien à recevoir de l'extérieur, rien qui survienne à en dehors de lui, mais qui possède tous les biens immuables et éternels. Aussi lorsque tu entends lire: «Le Verbe s'est fait chair», ne t'en trouble pas, ne tombe pas de ton haut: ce n'est pas la Substance divine qui a chu dans la chair; pareille idée serait une impiété. Demeurant ce qu'elle était, elle a pris la condition d'esclave.

...» فما شأنُ الشريعةِ إذا ؟ إنَّهَا أُضيفت بداعي المعاصي إلى أن يأتي النَّسْلُ الَّذِي جُعِلَ لَهُ الموعِدُ . أعلنها الملائكةُ عن يَدِ وسيطٍ ، ولا وسيطٍ لواحدٍ ، واللهِ واحدٍ . أفْتخالفُ الشريعةُ مواعيدَ الله ؟ حاش لها ! لأنَّه لو أعطيت شريعةً بوسعها أن تُحْيي ، لَصَحَّ أَنَّ البِرَّ يُحصَلُ عليه بالشريعةِ ...»

غل 3 / 15 - 22

...» "إفرحي ، أيتها الممتلئة نعمةً ، الرَّبُّ مَعَكَ " . فداخلها لهذا الكلام اضطرابٌ شديدٌ وسألت نفسها ما معنى هذا السلام . فقال لها الملاك : " لا تخافي يا مريم ، فقد نلتِ حظوةً عندَ الله . فستحملين وتلدين ابناً فسميه يسوع . سيكون عظيماً وابنَ العليِّ يُدعى ، ويوليه الرَّبُّ الإلهَ عرشَ أبيه داود ، ويملك على بيت يعقوب أبداً الدهر ، ولن يكون ملكة نجاة " ...»

لو 1 / 26 - 38

Elle s'était donné pour mission : « Le suivi et l'application des recommandations du Synode spécial pour le Proche Orient à Rome (10-24 octobre 2010) ».

A l'inauguration des travaux de l'Assemblée, le Patriarche maronite appela à une collaboration avec les Eglises orthodoxes et les communautés issues de la Réforme d'une part, et au dialogue avec les musulmans et les juifs d'Asie et d'Afrique avec qui nous coexistons, d'autre part. Et, à l'occasion d'une visite du Patriarche orthodoxe de Moscou à l'Assemblée, celle-ci en saisit l'occasion pour témoigner de sa particulière préoccupation quant aux événements qui secouent les états arabes du Proche Orient et à leurs retombées sur les citoyens, surtout sur les chrétiens d'entre eux.

Au terme de ses travaux, l'Assemblée recommanda ce qui suit :

I – 1. Elle appelle les chrétiens à s'attacher à leurs terres ancestrales et à leurs valeurs sacrées en nourrissant l'espérance et en assumant leur vocation chrétienne, tout en insistant sur leurs pleins droits et devoirs de citoyens.

I – 2. Elle prône la collaboration œcuménique active pour que « tous soient un » en vue de valider leur témoignage chrétien.

I – 3. Elle veut travailler sérieusement à l'unification de la date de Pâques à l'instar de ce qui se vit déjà en Egypte, en Jordanie et en Palestine.

I – 4. Elle insiste sur le principe du dialogue national, du respect des droits de l'Homme, de la réconciliation nationale et sur la nécessité de réformes socio-politiques en vue d'instaurer la paix civile et la justice d'une part, et d'éviter la violence comme moyen de changement, d'autre part.

I – 5. Elle exhorte les laïcs à s'engager dans la vie publique et à participer efficacement aux institutions nationales et à celles qui s'occupent des droits de l'Homme.

I – 6. Elle encourage la communication avec les forces modérées de notre société pour élargir la base de la participation nationale, en considérant la religion comme un cheminement vers le Dieu Unique et vers la paix véritable, et en construisant des ponts entre les citoyens en tant que partenaires sur la même terre et frères dans le même destin.

I – 7. Elle appelle à dénouer le conflit israélo-palestinien sur la base d'une paix juste et globale, selon les décisions légales internationales, notamment le droit des palestiniens à rentrer sur leurs terres et à ériger un Etat propre aux côtés de celui d'Israël, à l'intérieur de frontières sûres et internationalement reconnues. Car, il est du droit de la Terre Sainte dont est partie la proclamation de la paix sur la terre, le jour de la Nativité du Christ Seigneur, de jouir de la paix recherchée, afin que celle-ci en rayonne et embrasse tous les pays du Moyen Orient.

II – 1. Elle bénit l'initiative de réunir au Liban une conférence générale pour les laïcs sous l'égide de la commission épiscopale des laïcs du Moyen Orient, en vue de discuter de leur rôle dans la vie et la mission de l'Eglise d'une manière plus étendue.

II – 3. Dans le cadre de la mission des commissions de la Famille chrétienne, Elle recommande une large participation active à la 7<sup>ème</sup> rencontre mondiale des familles prévue à Milan (Italie) en mai 2012.

II – 4. Elle a adopté le principe d'une réunion au Liban des cadres de la catéchèse dans les pays du Moyen Orient (15-17 avril 2012), en sus de la rencontre générale au Liban des responsables de la catéchèse au Moyen Orient.

(Traduction adaptée de l'arabe par les soins de Mgr Saïd Elias SAÏD, chorévêque – A suivre)

L'Eglise maronite Notre Dame du Liban  
est une Eglise orientale catholique de tradition syriaque antiochienne

رعية سيدة لبنان – باريس

## Calendrier Liturgique

### Dimanche 20 Novembre :

Dimanche de l'Annonciation

11h : Messe Solennelle pour le Liban  
présidée par

S.E. le Cardinal Leonardo Sandri,  
préfet de la Congrégation pour les  
Églises orientales  
18h : Messe du soir

### Lundi 21 Novembre :

Présentation de la Vierge Marie au Temple

### Dimanche 27 Novembre :

Dimanche de la Visitation  
Saint Jacques

Messes à 11h et à 18h

## Lectures

Lundi 21 Novembre :

Hb 2/14 -3/6 Lc 11/ 27-32 (fête)

Gal 3/1-6 Lc 11/27-32

Mardi 22 Novembre :

Gal 3/7-14 Mt 11/ 25-30

Mercredi 23 Novembre :

Gal 3 /23-29 Mt13/54-58

Jeudi 24 Novembre :

Gal 4/1-7 Mt 12/46-50

Vendredi 25 Novembre :

Gal 4/8-12 Jn 6/ 40-44

Samedi 26 Novembre :

Gal 4/13-20 Lc 10/ 21-24

Dimanche 27 Novembre :

Ep 1/1 - 14 Lc 1/ 39 -45

## Prêre Paroissiale Quotidienne

### En semaine sauf le jeudi :

18h 30 : Récitation du Chapelet

19h 00 : Messe

### Jeudi : Adoration du St Sacrement

18h-18h30 : En silence

18h30-19h : Récitation du chapelet.

19h00 : Messe

### Les Dimanches :

11h00 : Messe

17h30 : Récitation du Chapelet

18h00 : Messe

## Festivités de la Fête Nationale

A l'occasion du  
68<sup>ème</sup> Anniversaire de l'Indépendance :

l'Ambassadeur du Liban en France

M. Boutros ASSAKER et Madame

donnent une réception

le lundi 21 novembre 2011

au Pavillon Dauphine,

Son Excellence Madame

l'Ambassadeur Sylvie FADLALLAH,

Délégué Permanent du Liban auprès de

l'UNESCO, donne une réception à la

Maison de l'UNESCO

le mardi 22 Novembre 2011.

## Vie de la Communauté



## Messes de Requiem

### Dimanche 20 Novembre à 11h00

Mémoire de

Cheikh Pierre Amine GEMAYEL  
et Antoine GHANEM

### Dimanche 20 Novembre à 18h00

Hanna SAAD

### Mardi 22 Novembre à 19h

Vartan KOUYOUMDJIAN

### Vendredi 25 Novembre à 19h

Défunts des familles DEBS et  
GEMAYEL

### Dimanche 27 Novembre à 11h00

Marie-Thérèse METERISSIAN

### Samedi 3 Décembre à 11h

Professeur Gérard TROUPEAU

### Samedi 3 Décembre à 19h

Sonia, Paula et Ezzat HAMAOUI



## Baptêmes

### Dimanche 20 Novembre 2011

Pénélope et Ysée ORSEL

### Samedi 26 Novembre 2011

Oriana COMAIR

## Activités Paroissiales

### Cours de Syriaque

Lundi 21 Novembre à 20h30

### Cours de dialecte libanais

(pour adultes)

mercredi 23 Novembre

de 19h30 à 20h45

### Messe des Familles

Samedi 26 Novembre à 19h

### Réunion

### DU CONSEIL PAROISSIAL PASTORAL

Mardi 29 Novembre à 21h

### Activités des enfants

Samedi 26 Novembre 2011

Catéchèse : 15h – 16h15

Cours d'Arabe : 16h30 - 18h

Chorale des enfants : 18h – 18h30

Scoutisme : 14h-16h30

### Réunion des Enfants de Choeur

Samedi 3 Décembre à 20h

Dimanche 4 Décembre à 12h30